



## PRODUCT MANUAL

# Resistance temperature sensor with thermowell DIN without converter, with converter or Ex ia design type series 230 type 232

FOR DESIGN WITH CONVERTER A MANUAL IS ENCLOSED TO THE RELEVANT CONVERTER  
FOR DESIGN WITH CONVERTER AND DISPLAY A MANUAL IS ENCLOSED TO THE RELEVANT CONVERTER AND DISPLAY

### APPLICATION

- For exact remote measurement of temperature of steady and running liquids (gases and fluids), for which the properties of the sensors thermowell are suitable; the measurement may be realized up to the temperature (max. 600°C) and nominal pressure PN 160
- For explosive atmosphere in areas Zone 2, Zone 1 and Zone 0 pursuant to EN 60079-10 in case of using the converter Ex ia or in case of connection to the Ex ia circuit pursuant to EN 60079-25
- In a set with control or diagnostic systems for process monitoring
- In design with converter to convert signal of the resistance sensor to unified output signal 4 to 20 mA or digital signal (converter with HART protocol)
- In design with display to display the value of the measured value immediately
- For the environment, where mechanical resistance is required pursuant to EN 60068-2-6 (class AH2) and seismic capability of the electrical equipment of the safety system of the nuclear power stations pursuant to IEC 980 (MVZ level SL-2)
- special design for cryogenic environment with medium temperature up to -196 °C

The sensors with converter and in Ex ia design are rated products pursuant to the Directive 2014/30/EU of the European Parliament and the Council and EU Declaration of Conformity **EU -232000** is issued for them.

For use temperature sensors as separate assemblies of the heat meter on placing on the market.

The sensors are rated products pursuant to the Directive 2014/32 EU of the European Parliament and the Council and EU Declaration of Conformity **EU-MID-232000-EN** is issued for them.

**Using sensors within the meaning of Directive 2014/32 EU of the European Parliament and the Council. (MID) as part of the customer's measurement kits, for which the conformity of the assemblies as a whole must be assessed when placed on the market with all the features required by this directive:**

- sensor without transmitter in 1xPt100 /.. / 4 connection can be used by the customer on the basis of an evaluation certificate in its measuring sets in the sense of Directive 2014/32 EU of the European Parliament and the Council

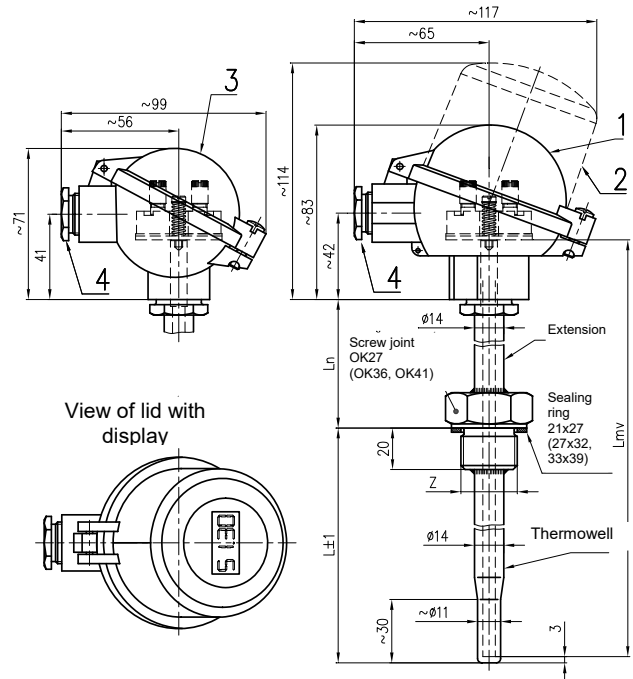
### DESCRIPTION

The sensor consists of a replaceable measuring insert with flange and ceramic terminal board or installed two-wire converter (insulated or non-insulated, even in design Ex i) and protective armature, consisting of the head and adapter with screw joint for the connection of the sensor into the thermowell selected by the customer. The head is provided with a lid with and cable outlet for the connection wiring.

The terminal board of the sensor (converter) is accessible after tilting away the lid of the head, which is connected with one screw. The sensor with converter in design Ex ia is provided on its head with both external and internal terminals for the connection of the grounding wire or wire for mutual interconnection. The converter is installed either directly on the flange of the measuring insert or in the lid of the head.

The sensor with converter is supplied from an external source. The installed converter is set-up to the required range at the sensor manufacturer.

To measure temperature, a defined change of sensor resistance in dependence on the change of temperature of the measured environment is used.



- 1 - Ball head (Al alloy)  
(for converter Ex i with both external and internal terminals)  
or plastic ball head  
(it cannot be used for converter Ex i)
  - 2 - Ball head with increased lid (Al alloy)  
without display for converter in lid or with display  
(for converter Ex i with both external and internal terminals)
  - 3 - Small ball head (Al alloy)  
(only for terminal board or converter INPAL 420)
  - 4 - Cable gland M20x1.5
- L - Nominal length  
L<sub>n</sub> - Length of extension  
L<sub>mv</sub> - Length of measuring insert  
Z - Thread of sensors extension
- |                         |      |
|-------------------------|------|
| G1/2, M20x1,5           | OK27 |
| G3/4, M27x2, 3/4-14 NPT | OK36 |
| G1                      | OK41 |

### TECHNICAL DATA

The sensor design corresponds to DIN 43772. The sensor is designed pursuant to EN 61140 as an electrical equipment of protection class III for the application in networks with the category of overvoltage in the installation II and pollution grade 2 pursuant to EN 61010-1, the follow-up (evaluation) device shall comply with Article 6.3 thereof.

#### Measuring range:

Sensor with standard extension	
L <sub>n</sub> = 115 mm	-70 to 600 °C *) **) ***)
	-196 to 100 °C **) ***)
Sensor with shortened extension	
L <sub>n min</sub> = 55 mm	-70 to 250 °C *) **) ***)
	-196 to 100 °C **) ***)

\*) The upper limit of the measurement range is limited by resistance of the material of the applied thermowell

\*\*) Class A is only guaranteed in the range from -70 to 300 °C

\*\*\*) Special design for cryogenic environments

Measuring range of the sensor with converter is given by the range of the selected converter.

**Electric strength** pursuant to EN 61010-1, Article 6.8.3:  
500 V eff (only measuring insert without converter or design with insulated converter)

**Electric insulation resistance** pursuant to EN 60751  
min. 100 MΩ, at 15 to 35°C, max. 80 % relative humidity, min 100 V DC

**Intrinsically safe** pursuant to EN IEC 60079-0 and EN 60079-11:

⊕ II 1 G Ex ia IIC T5/T6 Ga  
(Meaning of designation - see figure 1)  
P<sub>i</sub> = 192 mW T6 (-60°C ≤ Ta ≤ 60°C)  
P<sub>i</sub> = 290 mW T6 (-60°C ≤ Ta ≤ 55°C)  
T5 (-60°C ≤ Ta ≤ 65°C)

**Intrinsically safe circuit parameters:**  
only for Pt 100, with measuring insert Ø6  
Input  
U<sub>i</sub> = 60 V  
I<sub>i</sub> = 100 mA  
P<sub>i</sub> = 192 mW / 290 mW  
C<sub>i</sub> = 780 pF/m  
L<sub>i</sub> = 0,6 μH/m



**WARNING**

The device must be installed in a housing that meets the degree of protection against intrusion of at least IP 20. The casing of the measuring insert is not separated from the inner intrinsically safe circuit according to the standard EN 60079-11. This information must be taken into account during installation.

**Intrinsically safe version with converter:**  
according to built-in converter

**Power supply of converter:**  
DC 24 V from source SELV, e.g. INAP 16 and INAP 901

**Other data of converter:** refer to enclosed manual

**Display:** LED display to loop 4-20mA  
other data refer to enclosed manual

**Ingress protection** pursuant to EN 60529: IP65

**Nominal pressure of thermowell** pursuant to ČSN 13 0010: PN 160

**Operation position:**  
discretionary; the gland shall not be situated upwards

**Type of operation:** continuous

**Sensor weight:**  
With ball head (Al alloy), extension 125 mm and nominal length 200 mm approx. 0.94 kg

**Applied materials:**

Thermowell	steel 1.4541
	steel 1.4571
Tube of measuring insert	steel 1.4541
Extension	steel 1.4541
Head	aluminium alloy painted with polyester
	paint or plastic PPO (phenyl polyoxide)
Sealing of lid of head	oil-resistant rubber
Internal wiring	Cu
Head terminals of terminal board	brass with Ni surface
Connecting items of sensor	stainless steel

**OPERATION CONDITIONS**

The environment is defined by the group of parameters and their severity grades IE 36 pursuant to EN 60721-3-3 and the following operation conditions.

- Ambient temperature for sensor head and gland:**
- For design without converter -50 °C to 120 °C
  - For design with converter pursuant to type of converter (refer to enclosed converter manual)
  - For design with converter and display pursuant to type of converter and display (refer to enclosed converter manual)

**Intrinsically safe measuring inserts can be used in intrinsically safe circuits of group II electrical equipment.**

- Relative ambient humidity:**
- For design without converter 10 to 100 % with condensation, with upper limit of water content 29 g H<sub>2</sub>O/kg of dry air
  - For design with converter pursuant to type of converter (refer to enclosed converter manual)

- For design with converter and display pursuant to type of converter and display (refer to enclosed converter manual)

**Atmospheric pressure:** 70 to 106 kPa

**Maximum speed of flow of liquids:**  
pursuant to parameters of the thermowell used by the customer

**Vibration:**

Sensor	with converter		without converter	
Nominal length L [mm]	110, 140, 170	200, 260	110, 140, 170	200, 260
Frequency range [Hz]	10 to 500			
Drift amplitude [mm]	0.2	0.15	0.5	0.2
Acceleration amplitude [ms <sup>-2</sup> ]	29.4	19.6	68.7	39.2

**Resistance of material of PPO (phenyl polyoxide) head:**

Kerosene	partially resistant
Diesel oil	resistant
Benzene	partially resistant
Animal and vegetable oils	resistant
Weak hydrohides	
Strong hydroxides	
Weak acids	
Strong acids	
Sea water	
Trichloroethylene	partially resistant

**Resistance of material of lid sealing (oil-sealing rubber):**

Alcohol	resistant
Ether	
Benzol	
Petrol	
Ester	
Animal and vegetable oils	
Mineral oil	
Engine oil	
Weak alkali hydrohides	
Strong alkali hydroxides	
Weak acids	resistant
Strong acids	non-resistant
Sea water	resistant
Trichloroethylene	partially resistant
Hot water	

**METROLOGICAL DATA**

**Sensing probe:** measuring resistor Pt 100 or Pt 500 in connection pursuant to scheme and table of design, α = 0.00385 [K<sup>-1</sup>], tolerance class A or B pursuant to EN 60751

**Temperature differences range of couple** pursuant to EN 1434: 3 to 180 K

**Internal wiring resistance** at 20 °C: 0.1 Ω/m  
The calculated resistance value of internal wiring is specified on the label of the measuring insert for the design without converter.

**Maximum current load of measuring resistor:**  
Pt 100 3 mA  
Pt 500 1 mA

**Recommended measuring current:**  
Pt 100 1 mA  
Pt 500 0,5 mA

**Output signal of the converter** (linear with measured temperature): 4 to 20 mA (+ digital for HART protocol)

**Calibration depth of immersion of the measuring insert of the sensor**

for temperature points within the range from -70 to 250°C: 200 mm (min. 160 mm)

for temperature points over 250°C: 300 mm (min. 260 mm)

The distance of the flange of the measuring insert from the medium level in the calibration bath shall be at least 40 mm at temperatures up to 250°C and min. 70 mm at temperatures over 250°C.

**Temperature response time** pursuant to EN 60751 in whirling water (characteristic value):

With thermowells pursuant to DIN			
L = 130, 140, 160, 220 and 280 mm	$\tau_{0,5}$		25 s
	$\tau_{0,9}$		75 s

## DESIGNATION:

### Data on head label

- Trademark of the manufacturer
  - Made in Czech Republic
  - Type of resistance sensor, nominal value  $R_0$  / tolerance class / configuration of wires of internal wiring \*)
  - Measuring range or pre-set converter range
  - Product ordering number
  - Ingress protection
  - Time code (Serial number for calibrated design, design with tolerance class A, design with converter, EX ia design)
  - Ambient temperature
  - Mark of non-explosiveness:
    - ⊕ II 1 G Ex ia IIC T5/T6 Ga (Ex ia design)
    - and number of the EU-Type Examination Certificate
  - Mark CE 1026
  - Other data on design with converter
    - o Output signal 4 to 20 mA
    - o CE mark with identification number of the notified person (for design with converter Ex i)
    - o Designation of non-explosiveness and EU-Type Examination Certificate number (for design with converter Ex i)
  - Other data on design with proof of metrological compliance (/M5)
    - o Conformity marking ( CE + supplementary metrology designation) and number of the notified subject
    - o EU Type Examination Certificate No. TCM 321/12-4906
    - o Range of temperature difference
    - o Serial number /1 and /2 for unambiguous resolution of sensors for inlet and return pipes
  - Other data design /M1, /M2, /M3 and /M4
    - o No. of Evaluation certificate. ZR 114/10-0068
- \*) Configuration of wires of internal wiring is not specified for the converter

### Data on measuring insert label

- Trademark
  - Type of sensor, nominal value  $R_0$  / tolerance class / configuration of wires of internal wiring \*)
  - Time code (Serial number for calibrated design, design with tolerance class A, design with converter, EX ia design, design with proof of metrological compliance)
  - Resistance value of internal wiring (for design without converter)
- \*) Configuration of wires of internal wiring is not specified for the converter

### Data on converter label

- Trademark
- Type of sensor
- Pre-set temperature range
- Designation of non-explosiveness and EU-Type Examination Certificate number (for design with converter Ex i)
- CE mark with identification number of the notified person (for design with converter)

### Data on display

- Trademark
- Designation of non-explosiveness and EU-Type Examination Certificate number (for design with converter Ex i)
- CE mark with identification number of the notified person (for design with converter)

## DELIVERY

Couple sensors are supplied in a common package. Unless agreed otherwise with the customer, each delivery includes

- Delivery note
- Sensor pursuant to the purchase order
- Sealing ring
  - o Cu 18 x 22 x1.5 (ČSN 02 9310.2) for connecting thread M18 x 1.5
  - o 21x2 x2 TPD 62-014-91 for connecting thread M20 x 1.5, G ½

- o 14x20x2 TPD 62-0114-91 for connecting thread M14x1,5  
(for thread 1/2-14NPT, the sealing ring is not delivered)
- Suitable thermowells and nipples ordered separately pursuant to the catalogue of accessories, type 991
- Optional accessories to the sensor with programmable converter
  - o Configuration (parameterization) programme pursuant to the required converter
  - o Communication modem (for serial port RS 232C) pursuant to the required converter
- Accompanying technical documentation in Czech
  - o Product manual
  - o Product quality and completeness certificate, which also serves as the warranty certificate
  - o EU Declaration of Conformity
    - for Ex ia design
    - for design with proof of metrological compliance (/M5)

If it is established in the purchase contract or agreed otherwise, the following documentation can be also delivered with the product

- Copy of the Inspection Certificate 3.1 for material of stem tube and thermowell with the heat number
- Declaration of Conformity with purchase order 2.1 acc. to EN 10204
- Declaration of Conformity of the supplier pursuant to EN ISO/IEC 17050-1
- Calibration sheet (for uncertified calibrated design)
- Copy of EU-Type Examination Certificate pursuant to the Directive No 2014/34/EU (ATEX). for Ex ia design
- Copy of EU-Type Examination Certificate
- Copy of Evaluation certificate for design /M1, /M2, /M3 and /M4
- Test report about the seismic and the vibration qualification

## RELIABILITY

Indicators of reliability in operation conditions and ambient conditions specified herein

- Medium time of operation between failures 96 000 hours (inf. value)

Expected service life 10 years

## CERTIFICATION

- Non-explosiveness Ex ia, EU-Type Examination Certificate pursuant to the Directive 2014/34/EU FTZÚ 21 ATEX 0007X
- Non-explosiveness Ex i, EU-Type Examination Certificate pursuant to the 2014/34/EU (pursuant to the type of the converter and display)
- Declaration of metrological conformity (MID) in accordance with Module B of Directive No. 2014/32/EU, EU Type Examination Certificate No. TCM 321/12-4906
- Evaluation certificate. No. ZR 114/10-0068

## CALIBRATION

It is realized pursuant to TPM 3342-94 and in compliance with EN 60751, usually in three temperature points spread evenly within the operation range of the sensor or in the points according to the requirement of the customer. Calibration sheets with measured data are issued for calibrated sensors.

## ASSESSMENT OF CONFORMITY PURSUANT TO THE DIRECTIVE 2014/32 EU

Couple sensors are verified pursuant to EN 1434-5. The sensors are rated products pursuant to the Directive 2014/32 EU of the European Parliament and the Council and EU Declaration of Conformity is issued for them. The manufacturer performs subsequent verification under EN 1434-5. Subsequent verification is ordered in the department AMS ZPA N. Paka a.s. (ams@zpanp.cz). For subsequent verification, send the whole couple tied together.

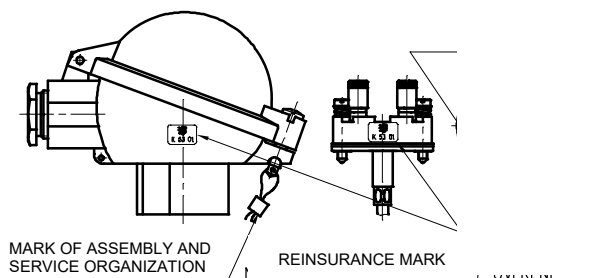
## METHOD OF PLACING THE MARK OF ASSEMBLY AND SERVICE ORGANIZATION AND REINSURANCE MARKS

Verified sensors have a self-adhesive label with reinsurance mark. The label is stuck on the terminal board and the sensor head.

After installation on place of use the sensors will be reassured with mounting seal eventually with label, preventing unauthorized manipulation.

After subsequent verification, the sensors will be provided with a self-adhesive label with an official mark. The label will be stuck on the terminal board and the sensor head instead of the original reinsurance mark.

#### PLACING THE MARK OF ASSEMBLY AND SERVICE ORGANIZATION AND REINSURANCE MARK



#### PACKING

Both sensors and accessories are delivered in a packing ensuring resistance to the impact of thermal effects and mechanical effects pursuant to controlled packing regulations.

#### TRANSPORT

The sensors may be transported on conditions corresponding to the set of combinations of classes IE 21 pursuant to EN IEC 60721-3-2 (i.e. by airplanes and trucks, in premises that are ventilated and protected against atmospheric conditions).

#### STORAGE

The sensors may be stored on conditions corresponding to the set of combinations of classes IE 12 pursuant to EN IEC 60721-3-1 but with ambient temperature between -20 and 70 °C (i.e. in places where temperature and humidity are not controlled, with a threat of condensation, dripping water and formation of ice, without a special threat of an attack with biological agents, with vibrations of small significance and not situated close to sources of dust and sand.)

#### ORDERING TEMPERATURE SENSORS

The purchase order shall specify

- Name
- Product ordering number
- Ex ia design is ordered using codes J4X, D2X or D3X according to table 1
- Additional requirements for sensor design pursuant to Table 2
- Request for other documentation pursuant to Table 2
- Measuring range
- If calibration is required and in what temperature points
- If the delivery of thermowell and nipple pursuant to the type 991 is required for the sensor as accessories
- If optional accessories to the sensor with programmable converter is required
- Other (special) requirements
- Number of pieces (couples)

Behind the ordering number specified pursuant to Table 1, the customer shall identify the required range of measured temperature (i.e. so-called lower and upper temperature limits in °C) and, as the case may be, other non-standard required parameters for converter configuration (e.g. indication of sensor tripping, dampening, required designation - tagging etc.).

#### EXAMPLE OF PURCHASE ORDER

##### Standard design:

Resistance temperature sensor with thermowell DIN  
Without converter  
232 412 131 1B/J4/O1  
Calibration points 100, 250 and 400°C  
Range -70 to 600°C  
6 pcs

##### Special requirement:

Resistance temperature sensor with thermowell DIN  
With converter  
232 912 231 1B/18/2.1  
Nominal length L 380 mm  
Range 0 to 100°C  
6 pcs

#### ORDERING ACCESSORIES

The purchase order shall specify:

- Name
- Ordering number
- Number of pieces

#### EXAMPLE OF PURCHASE ORDER

##### Standard design:

Nipple  
991 NVP4 M27 72  
6 pcs

##### Special request:

Nipple  
991 NP4 M27 99  
material 1.5415  
6 pcs

TABLE 1 - DESIGN OF TEMPERATURE SENSORS WITH THERMOWELL DIN TYPE 232

SPECIFICATIONS						ORDERING NUMBER														
						232	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	/xxxxxxx	/xxx		
Nominal length L [mm]	130	Length of extension L <sub>n</sub> [mm]	115	Length of measuring insert L <sub>mv</sub> [mm]	275	1														
	160				315	2														
	220				375	3														
	280				435	4	1													
	400				555	5														
	Other (min. 130)*							9												
Nominal length L [mm]	130	Length of extension L <sub>n</sub> [mm]	55	Length of measuring insert L <sub>mv</sub> [mm]	215	1														
	160				245	2														
	220				305	3														
	280				365	4	2													
	400				485	5														
	Other (min. 130)*							9												
Length of extension	125 mm (115 mm)					1														
	55 mm max. measuring range [°C] -70 to 250°C					2														
	Other (min. 55 mm) *) **)					9														
Thermowell material	1.4571 ***)	maximum measuring range [°C]	-70 až 400			1														
	1.4541 ***)		-70 až 600			2														
	Other *)					9														
Connecting thread	G1/2								1											
	G1								2											
	M27 x 2								3											
	G3/4								4											
	3/4-14 NPT								5											
	M20 x 1,5								6											
Other *)								9												
Sensor head	Ball (Al alloy) (for converter Ex i with both external and internal terminals)										3									
	Ball, plastic (cannot be used for converter Ex i)										4									
	Ball with increased lid (Al alloy) without display for converter in lid or with display (for converter Ex i with both external and internal terminals)										5									
	Ball, small (Al alloy) (only for terminal board and converters INPAL 420, TH 100, MINIPAQ-HLP)										6									
	Other *)										9									
Tube of measuring insert for sensor with thermowell											1									
Measuring resistor (sensing probe)	Pt 100											1								
	Pt 500 *)											2								
Tolerance class	A guaranteed only within range to 300°C												A							
	B													B						
Connection of the terminal board	Single – four-wire (1xPt../4)																/J4			
	Double – two-wire (2xPt/B/2)										1			B			/D2			
	Double – three-wire (2xPt../3)										1						/D3			
	Single – four-wire only for Pt 100,										1	1					/J4X			
	Double – two-wire with measuring insert ø 6, length of measuring insert L <sub>mv</sub> 100 – 3025 [mm]										1	1	B				/D2X			
Double – three-wire										1	1					/D3X				



**TABLE 2 – ADDITIONAL REQUIREMENT FOR DESIGN OF TEMPERATURE SENSORS, TYPE 231**

SPECIFICATIONS				CODE	
PROOF OF METROLOGICAL COMPLIANCE	DESIGN OF TEMPERATURE SENSORS	MEASURING RANGE [°C]	USE		
Proof of metrological compliance pursuant to Directive No. 2014/32/EU (MID), Annex MI-004	couple sensors without converter in connection 1xPt100/..I4 min. length of measuring insert 210 mm min. immersion 160 mm	0 to 180	application for residential and business premises and for the light industry	/M5	
CALIBRATION (for sensors as described below)	DESIGN OF TEMPERATURE SENSORS	MEASURING RANGE [°C]	USE		
Calibration by TPM 3342-94, in three calibration points evenly distributed in the sensor measuring range for use as part of the customer's measurement assemblies pursuant to Directive No. 2014/32/EU (MID), Annex MI-002 and MI-005	sensors without converter in connection 1xPt100/..I4 min. length of measuring insert for temperature to 250°C 210 mm for temperature over 250°C 275 mm	-50 to 50	application for residential and business premises and for the light industry	/M1	
		-50 to 100		/M2	
		0 to 200		/M3	
		0 to 250 for sensors with extension lengths shorter than 115 mm (min. 55 mm)		/M4	
		0 to 300 for sensor with measuring resistance in tolerance class A			
0 to 400 for sensors with extension lengths 115 mm and longer, with measuring resistance in tolerance class B					
CALIBRATION	NUMBER OF CALIBRATION POINTS	CALIBRATION RANGE			
Calibration by TPM 3342-94, define calibration points	3	0 to 420 °C	/Q1		
	3	0 to 600 °C	/Q2		
	3	-196 to 100 °C	/Q3		
	3	-50 to 600 °C	/Q22		
	Other	-50 to 600 °C	/Q9		
REQUIREMENT FOR OTHER DOCUMENTATION			USE		
Copy of EU-Type Examination Certificate (pursuant to Directive No. 2014/32/EU)			M5	/MID	
Copy of Evaluation certificate No. ZR 141/10-0068			M1, M2, M3, and M4	/EC	
EU Declaration of Conformity			for design with converter	/EU	
Copy of EU-Type Examination Certificate acc to the 2014/34/EU			for Ex ia design	/Exi	
Copy of the Inspection Certificate 3.1 acc to EN 10204 for material of tube with the heat number				/3.1	
Declaration of Conformity with purchase order 2.1 pursuant to EN 10204				/2.1	

Specify the code behind ordering number. Define calibration points for codes Q1, Q2, Q3, Q22 and Q9.

**TABLE 3 – ACCESSORIES - OVERVIEW OF DESIGNS RECOMMENDED NIPPLES - TYPE 991 (order separately)**

SPECIFICATION					ORDERING NUMBER					
					991	xxx	x	xxx	xx	
Shape	Direct nipple					NVP				
	Oblique (chamfer 45°)					NVS				
Internal bore	M20x1,5	for embed sealing ring	PN	40			1	M20		
	G 1/2						2	G12		
	M20x1,5	without embed for sealing ring							M20	
	G 1/2						4	G12		
	M27x2								M27	
	G 3/4								G34	
	3/4 – 14 NPT								N34	
G1						G01				
Other *)							999			
Material	1.0308 or 1.0122	surface treatment	preservation with grease – oil	maximum operation temperature [°C]	300 (only PN 40)			M20	13	
	1.0577				400			G12		
	15 128.5				550			M27		
	1.4541				550			G34		
	Other *)				pursuant to material			N34	51	
					pursuant to material			G01	15	

\*) upon a special requirement after an agreement with the manufacturer

**TABLE 4 –OVERVIEW OF SEALING RINGS TYPE 991 SUPPLIED TO TEMPERATURE SENSORS**

EXTERNAL FIXING THREAD OF TEMPERATURE SENSORS	SEALING RING			
	DIMENSION [mm] Ød x ØD x t	MATERIAL	NUMBER	ORDERING NUMBER
M20x1,5	21x27x2	copper thermally insulating insert	1 Pcs	991 TK 21
G1/2				
M27x2	27x32x1,5	copper		991 TK 27
G3/4				
G1				
3/4-14 NPT	-	-	-	991 TK 33

The sealing ring is supplied to each sensor by default, only for the sensor with internal thread 3/4-14NPT the sealing ring is not supplied. The sealing ring can also be ordered separately using ordering number

## INSTALLATION AND CONNECTION

### SENSOR INSTALLATION

Install the sensors by screwing into the nipple on the piping (technological equipment). Before the installation, put on the enclosed sealing ring in advance (for thread 3/4-14NPT, the sealing ring is not used). During the installation torque of 70 Nm is recommended for thread M20 x 1,5, G 1/2 and 3/4-14NPT and. torque of 150 Nm it is recommended for thread M27 x 2 a G3/4.

Examples of the use of the nipples are shown in Figure 4.

With respect to maintaining metrological properties and the longest possible service life, it is not recommended to install the sensors in places with high turbulence of the medium, which is caused e.g. by a rapid transition from a small diameter of the piping to a larger one (when failing to comply with the required shape and dimensions of diffuser behind the flow meter), etc. Recommended distance of the temperature sensor from the installation flange of the flow meter is min. 1 m.

### ELECTRICAL CONNECTION

The electrical connection may be only realized by qualified workers.

The terminal board of the sensor (converter) is accessible after tilting away the lid of the head, which is connected with one screw.

Connect the evaluation devices to the sensor with a non-armoured cable with double insulation with outer diameter 5 to 8 mm (internal wires with Cu core with cross section 0.5 to 1.5 mm<sup>2</sup>). Seal the cable gland adequately.



#### WARNING

**Do not use independent wires without jacket for electrical connection. To ensure the Ingress Protection grade in the gland, the connecting cable shall have circular cross-section. Temperature resistance of the cable shall comply with the ambient temperature!**

The cable insulation shall have chemical and mechanical resistances in compliance with the conditions, in which the cable will be installed. It is recommended supporting the cable along its length between the sensor and the follow-up device. In the environment with interfering signals, use shielded cable in the power supply circuit. Shielding may be only grounded (earthed) in one point. The cable should not be placed together with power cables.

In case of the sensor with HART protocol converter, the maximum length of wiring is defined by the arrangement of wires of the connecting cable. The total length of wiring may be up to 1500 m. It requires a twisted two-wire with shared shielding with the diameter of the cross section min. 0.5 mm<sup>2</sup>. The HART communicator is connected to the supply loop of the sensor with converter pursuant to Figure 3.

To achieve reliable communication, the total load resistance of min. 250 Ω shall be in the circuit of the output loop.

### INSTALLATION OF THE SENSOR IN ENVIRONMENT WITH EXPLOSIVE GASEOUS ATMOSPHERE

The installation of the sensor in the environment with explosive gaseous atmosphere shall comply with the requirements of EN 60079-14.

**The sensor without converter** (with ball head from alloy Al with external and internal terminals – only on ZP (special requirement) after an agreement with the manufacturer ) can be used as a simple device pursuant to EN 60079-11 Article 5.7 in an intrinsically safe circuit Ex ia pursuant to EN 60079-25. For a simple device, the maximum temperature can be determined from the value of the P0 of the connecting device and the temperature class is determined.

**The sensor with converter Ex ia** may be used in case of compliance with the parameters Ex ia of the converter according to the enclosed converter manual.

Only insulated cables must be used in intrinsically safe circuits which is able to withstand the electrical strength test with a voltage equal to twice the voltage in the intrinsically safe circuit, or 500 V eff (DC 750 V), taking greater of the values. In case of installation of intrinsically safe circuits, including cables, the maximum permitted inductance, capacity or ratio

L/R and surface temperature may not be exceeded. Permitted values can be found out in the documentation of the follow-up equipment or label with the designation. Locate the follow-up equipment outside of the dangerous area. An intrinsically safe source must be always used that is approved for power supply of intrinsically safe equipment in the sense of EN 60079-11. If a LED display is required, it must be in the design Ex ia.



#### WARNING

**The programmable converter may not be connected to the PC or HART communicator if the converter is located in the explosive environment.**



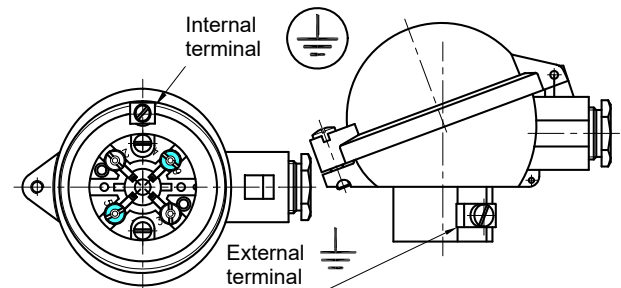
Shielding of the cable of the intrinsically safe circuit must be grounded in the same place as the intrinsically safe circuit, the connection must be outside the dangerous area

For the installations in dangerous areas, mutual interconnection is required (bringing to the same potential). To achieve it, terminals on the sensor head can be used.

The sensor need not be connected to the system of mutual interconnection separately if it is installed firmly and has metal interconnection with the structural parts or the piping, which is connected to the system of mutual interconnection.

### HEAD OF THE SENSOR WITH TERMINALS

(for sensor with converter Ex i)



### Maximum cross-section of wire for connection to external and internal terminals:

Internal terminal: stranded wire 1.5 mm<sup>2</sup>, full wire 2.5 mm<sup>2</sup>

External terminal: stranded wire 4.0 mm<sup>2</sup>, full wire 6.0 mm<sup>2</sup>

If stranded wires are used for the interconnection, they shall be protected against fraying with pressing hollow.

### COMMISSIONING

After the installation of the sensor, including closing the fixed closure and connection of the follow-up (evaluation) device to the supply voltage (and the settlement period of the converter), the equipment is prepared for operation.



#### WARNING

**After finish installation of the sensor in the environment with explosive gaseous atmosphere the default device revision and installation must be performed in EN 60079-17.**



### OPERATION AND MAINTENANCE

The sensor does not require any operation and maintenance.

For the sensor in the environment with explosive gaseous atmosphere maintenance and following regular periodic revisions or continuous supervision of professional personnel are carried out compliance with EN 60079-17.

### SENSOR UNINSTALLATION

Disconnect the sensor from the power supply source.

The terminal board of the sensor (converter) is accessible after tilting away the lid of the head, which is connected with one screw.

The measuring insert of the sensor is replaceable and is uninstalled from the head after disconnecting the cable by releasing two screws.

If the sensor is connected to the system of interconnection, the wire for mutual interconnection shall be released from the terminal on the head of the sensor before the complete uninstallation of the sensor.

Unscrew the sensor from the thermowell, torque for releasing is approx. 70 Nm, for thread 1/2-14NPT 40 Nm. When releasing the screw joint of the sensor, the thermowell may never be released.



**SPARE PARTS**

Spare parts shall be delivered by the manufacturer. Relevant measuring inserts can be ordered pursuant to the following table:

SPECIFICATION		ORDERING NUMBER					
		MV230	/xxx/	1	x	x	/xxxx
Length of measuring insert [mm]			pursuant to tab. 1	1			
Sensing probe	Pt100				1		
	Pt500				2		
Tolerance class	A					A	
	B					B	
Connection of terminal board or converter	Pt100/ /4						/J4
	2xPt100/B/2					B	/D2
	2xPt100/ /3						/D3
	Pt/ /4 *)			1	1		/J4X
	2xPt/B/2 *)			1	1	B	/D2X
	2xPt/ /3 *)			1	1		/D3X
Converter pursuant to tab. 1							/converter

\*) Ex ia design

**PURCHASE ORDER EXAMPLE OF MEASURING INSERT**

Measuring resistance insert without converter  
 230 /375/ 11B/J4  
 6 pcs

To order the certified measuring inserts, specify the code according to Table 2 – Additional requirements – behind the ordering number.

The measuring inserts are marked according to Article DESIGNATION. Designation is completed with the ordering number.

Each delivery includes

- Delivery note
- Measuring insert pursuant to the purchase order
- Optional accessories to the measuring insert with a programmable converter
  - o Configuration program according to the required converter
  - o Communication modem (for serial port RS 232C) according to the required converter
- Accompanying technical documentation in Czech
  - o Product manual
  - o Product quality and completeness certificate, which also serves as the warranty certificate
  - o EU Declaration of Conformity (for design Ex ia)

If it is established in the purchase contract or agreed otherwise, the following documentation can be also delivered with the product

- Declaration of Conformity of the supplier according to EN ISO/IEC 17050-1
- Calibration sheet (for calibrated design)
- EC Declaration of Conformity (for design with converter)
- Copy of EU-Type Examination Certificate pursuant to the Directive No 2014/34/EU (ATEX). for design Ex ia

**WARRANTY**

The warranty period is 24 months from the receiving of the product by the customer, unless established otherwise in the contract. Rejection of defects shall be enforced in writing at the manufacturer within the warranty period. The rejecting side shall identify the product name, ordering and manufacturing numbers, date of issue and number of the delivery note, clear description of the occurring defect and the subject of the claim. If the rejecting side is invited to send the device for repair, it shall do so in the original package of the manufacturer and/or in another package ensuring safe transport.

The warranty shall not apply to defects caused by unauthorized intervention into the device, its forced mechanical damage or failure to comply with operation conditions of the product and the product manual.

**REPAIRS**

The sensors shall be repaired by the manufacturer. They shall be sent for repair in the original or equal package without accessories.

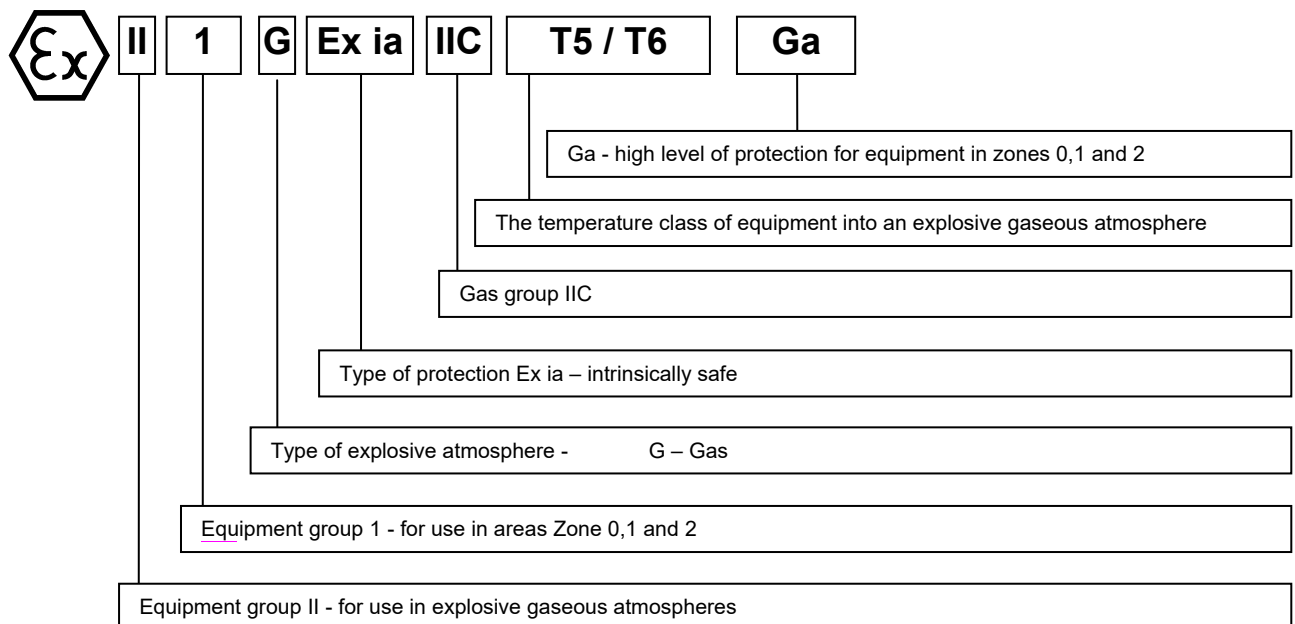
**DISABLING AND LIQUIDATION**

The product and its package do not include any parts that could impact the environment.

Products that are withdrawn from operation, including their packages (with the exception of products marked as electrical equipment for the purposes of return withdrawal and separate salvage of electrical waste), may be disposed of to sorted or unsorted waste pursuant to the type of waste.

The manufacturer realizes free return withdrawal of marked electrical equipment (from 13.8.2005) from the consumer and points out the danger connected with their illegal disposal. The package of the sensor can be recycled completely. Metal parts of the products are recycled, non-recyclable plastic materials and electrical waste shall be disposed of in accordance with applicable legislation.

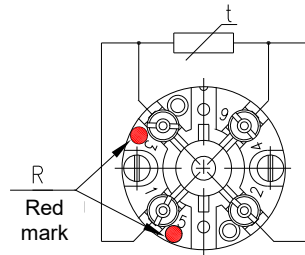
**FIGURE 1 - INTRINSICALLY SAFE MARKING**



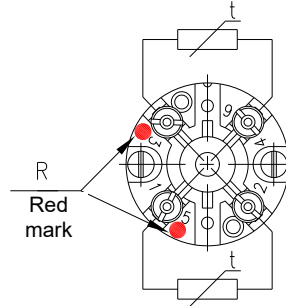
**FIGURE 2 – SCHEME OF CONNECTION OF TEMPERATURE SENSORS**

**SCHEME OF CONNECTION WITHOUT CONVERTER**

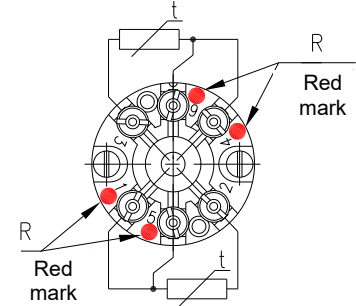
**J4** - With simple measuring resistor in four-wire connection (Pt 100/ I4)



**D2** - With double measuring resistor in two-wire connection (2 × Pt 100/B/2)

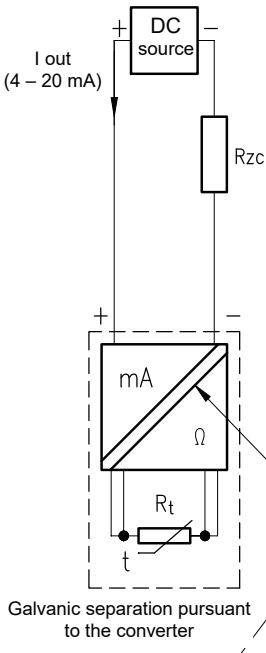


**D3** - With double measuring resistor in three-wire connection (2 × Pt 100/ I3)

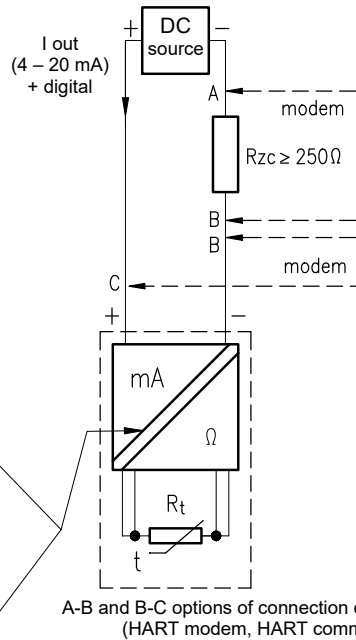


**SCHEME OF CONNECTION WITH CONVERTER AND DISPLAY**

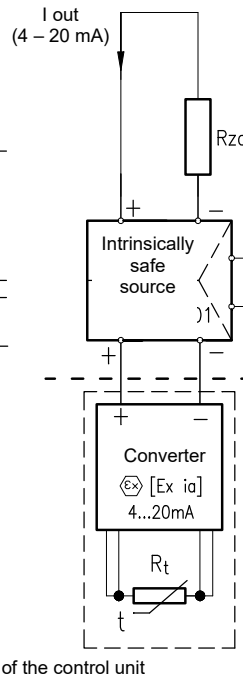
with converter



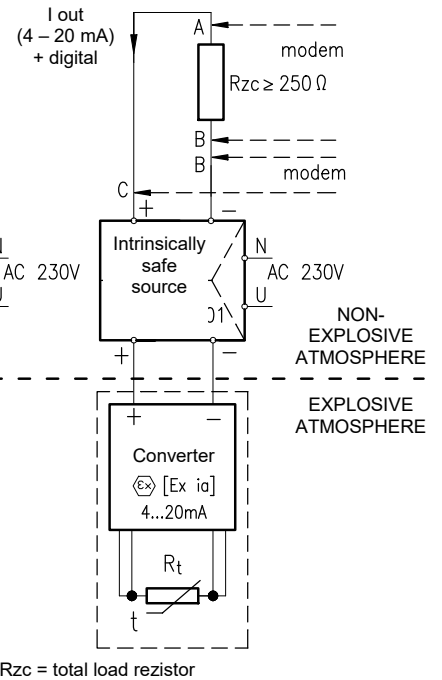
with converter with HART protocol



with converter Ex ia



with converter Ex ia with HART protocol



**FIGURE 3- EXAMPLE OF OPERATION CONNECTION OF TEMPERATURE SENSOR WITH CONVERTER IN LOOP 4 - 20 mA**

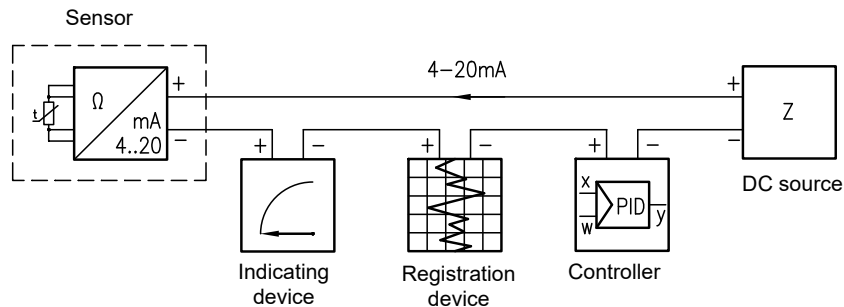
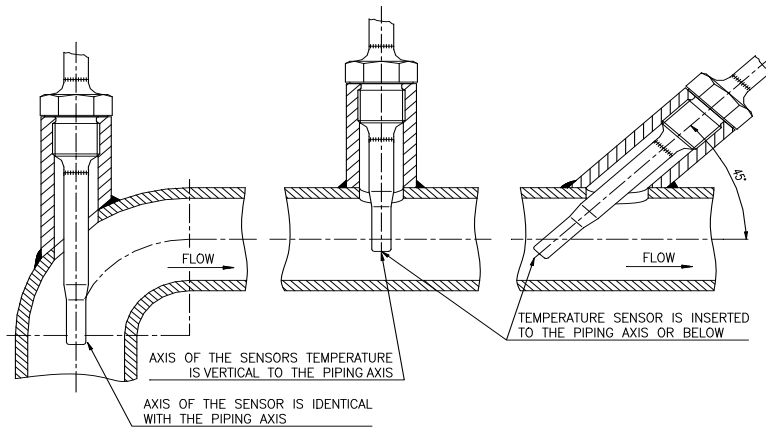


FIGURE 4- EXAMPLES OF THE INSTALLATION OF DIRECT AND OBLIQUE NIPPLES

**WARNING**

- When using the sensor with an oblique nipple, locate the sensor with thermowell at an angle against the direction of flow.
- The sensor may not touch the opposite side of the piping.
- It is also advantageous to use the temperature sensors in the piping elbow. In such a case, locate the sensor with the thermowell against the direction of flow so that the measured medium flows around evenly

April 2021

© ZPA Nová Paka, a.s.



ZPA Nová Paka, a.s.  
Pražská 470  
509 01 Nová Paka

tel.: spojovatel: 493 761 111  
e-mail: obchod@zpanp.cz  
www.zpanp.cz

bankovní spojení: ČSOB HK  
číslo účtu: 271 992 523/300

IČO: 46 50 48 26  
DIČ: CZ46504826



**CE** 1026

**CE** **M21** 1383